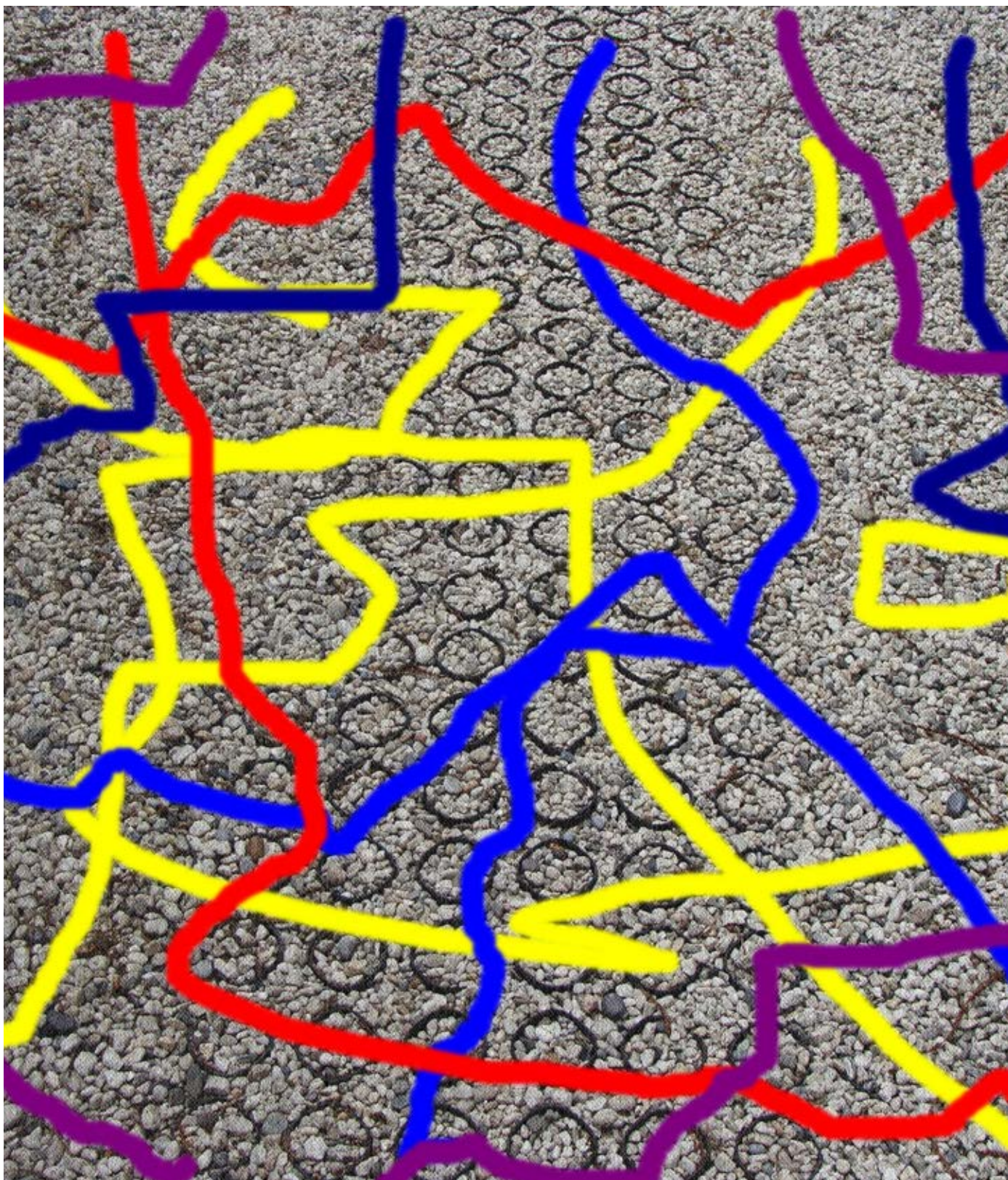


# SJOFAR

MAGAZINE

---



SJOFAR is de voortzetting van Gospel Music Magazine, Music & Art, Bottomline en SIGNS

Uitgave van stichting Continental Sound & Christian Artists  
Postbus 81065, 3009 GB Rotterdam / Telefoon (010) 4212592  
NL031INGB0002252888 (IBAN van Stichting Continental Sound, ANBI)

Foto: De Griijze Weg  
nr. 465 | jaargang 47  
Juni 2020



## MISSIONSTATEMENT

“Geroepen deel te nemen aan het koninkrijk van God betekent: het in praktijk brengen van liefde, barmhartigheid, vrijheid, solidariteit en gerechtigheid. Met als gevolg, dat de cultuur op creatieve en/of verkondigende manier beïnvloed en gevormd wordt”

Magazine Sjofar is de officiële uitgave van Stichting Continental Sound  
Het ISSN nummer van SJOFAR is: 2352-7803

## COLOFON

ANBI Stichting Continental Sound  
Volgens de richtlijnen van de Belastingdienst, moet ieder organisatie met een Anbi de volgende gegevens publiceren.  
Hier volgen de diverse gegevens:

1. Naam: de gehele naam is: Stichting Continental Sound
2. RSIN = 0012.35.084  
Kamer van Koophandel: 41125740
3. Contactgegevens:  
Postbus 81065, 3009 GB Rotterdam  
Tel.010-4212592 (kantoor) of 06-51384805  
www.continentalsound.org  
Email: leen@continentalart.org  
BANK: STICHTING CONTINENTAL SOUND:  
ING NL03INGB0002252888  
BIC: INGBNL2A
4. Bestuursamenstelling:  
Leen La Rivière (voorzitter)  
Marinus den Harder (penningmeester)  
Ria La Rivière (secretaris)
5. Beleidsplan:  
Stichting Continental Sound bestaat sinds december 1970.  
Sinds dat begin heeft de stichting zich ingezet voor vele innovaties en talentontwikkeling, dat is allemaal uitgebreid beschreven op [www.continentalsound.org](http://www.continentalsound.org). Het beleidsplan is gebaseerd op het Evangelie en de plannen voor dit jaar en de toekomst zijn te vinden op dezelfde website.
6. Beloningsbeleid  
De bestuursleden krijgen geen honorarium. Ook geen vacatiegelden. Wel kunnen reële gemaakte kosten gedeclareerd worden. Ingehuurde dienstverlening b.v. de webhost worden volgens factuur betaald. Over de hoogte bestaan afspraken. Datzelfde geldt voor alle andere ingehuurde dienstverlening, kantoorruimte, kantoorkosten e.d.
7. Doelstelling  
A. Creatieve innovaties, gebaseerd op de algemene christelijke waarden en normen  
B. Activiteiten speciaal gericht op jongeren c.q. participatie c.q. opleiding(talent ontwikkeling) van jongeren. Hierin wordt samengewerkt met alle mogelijke partners.  
C. Aandacht voor creatieve educatie in de breedste zin van het woord  
D. waar nodig lopende activiteiten ondersteunen (zie bij beleidsplan)
8. Verslag uitgeoefende activiteiten  
De lijst van activiteiten is onnoemlijk lang, zie op deze website [www.continentalsound.org](http://www.continentalsound.org) bij geschiedenis, doorscrollen naar beneden, daar is een lijst per jaar, op klikken en je krijgt per jaar de verhalen en gegevens. Ieder jaar wordt er lopend verslag gedaan in dit magazine SJOFAR
9. Financiële verantwoording  
De jaarstukken worden ieder jaar gepubliceerd en staan op de website  
De activiteiten zijn mogelijk dankzij giften, donaties, abonnementsgelden van het magazine Sjofar
10. Medewerkers Magazine SJOFAR:  
Leen La Rivière, Ria La Rivière, Leo Kits, Arie Kok, Henk Nennie van Gemeren, Ben Scholten, Jenny Scholten, Leon van Steensel, Marcel Zwitser; vormgeving Gers Gemaakt. *Foto voorkant: uit het archief van Paul Lithos: de grijze weg (symbool van het alledag leven) wordt vrolijk opgekleurd door de kunsten; hommage aan alle stoepkrijttekeningen om tijdens corona mensen moed te geven.*
11. Verschijningsdata Sjofar: Maart – juni – september – december



Door: Leen La Rivière



Hoe is de wereld veranderd in een paar weken. In ons vorige blad vele aankondigingen van interessante tours, concerten, events, tentoonstellingen. Het magazine was nog maar net uit of het hele land op slot. Het buitenland ook. Zelf zat ik al langer in een lock down vanwege een oogoperatie in november en een enkel operatie begin januari. In maart kon ik eindelijk weer buiten een beetje lopen en toen vanwege corona weer thuisblijven. Nu mogen we weer voorzichtig een beetje naar buiten: rondje om de flat lopen, rondje wijk fietsen. We blijven afstand houden en zijn zoveel mogelijk thuis, want we behoren tot de hoge risico groep. Het goede nieuws is: mijn vrouw Ria en ik zijn nog steeds gezond! Maar wat een drama's horen we en lezen we. Wij hopen en bidden dan ook, dat er een vaccin gevonden zal worden.

De kranten en nieuwsrubrieken staan iedere dag vol over de gevolgen van de corona epidemie. Onderbelicht blijven de enorme effecten op de kunst- en cultuursector. Er is een bedrag van 300 miljoen vrijgemaakt voor de sector, maar dat eindigt voornamelijk bij de grote instellingen als het Rijksmuseum, Concertgebouw orkest e.d. Waar de echte klappen vallen zijn de streek en plaatselijke instellingen: de kleine musea, de kleine theaters, de kleine bioscopen, de theater en dans gezelschappen, de muziekensembles, de productiehuisen, etc. Men kan 4000 Euro krijgen, maar dat staat in geen enkele verhouding tot de doorlopende kosten. Terecht wordt hier aandacht voor gevraagd. Ook onze redactie steunen die acties voor specifieke sectorhulp vanuit Den Haag.

Nog schrijnender wordt het als je als kunstenaar zzzp-er bent. En dat is de overgrote meerderheid. Onder kunstenaar verstaan we naast de beeldend kunstenaars, ook de zangers, dansers, schrijvers, filmmakers, acteurs, etc ... Lieve hemel wat een trieste verhalen horen we. Er zijn er die totaal aan de grond zitten en alleen nog maar kunnen gaan bedelen. Het lijkt dat de regels voor steun en de praktijk niet altijd op elkaar aansluiten, met veel leed ten gevolge. Wij pleiten dan ook voor een ruimhartige toepassing. Als voorbeeld: wat moet je als zzzp-kunstenaar doen, als voor het krijgen van ondersteuning je werkruimte een eigen ingang en toilet moet hebben.... Welke musici hebben dat???? Op pag. 14 laten wij ZZZP-Nederland aan het woord over de diverse mogelijke regelingen.

Ook op eigen erf heeft het corona gevolgen: de Continental tribute tour eind mei in Nederland uiteraard afgeblazen. Maar ook alle Continental projecten in Slowakije, Hongarije en Roemenië zijn geschrapt. Dat heeft voor The Continentals aldaar grote financiële gevolgen. Wij vragen aan onze lezers om extra financiële steun om de Continentals in die landen te helpen. Achterop dit magazine HOE je financieel kunt steunen. Op pagina 5 laten we de leiders van de Continentals in die landen aan het woord. En gedenk hen ook in uw gebeden.

Hoe gaat onze sector er uit zien? Langzaam kan een en ander open met 30 man, dan naar 100 man. Maar dan komen nog steeds de kosten er niet uit. Het blijft een ramp voor de instellingen, om over de individuele kunstenaar, artiest maar te zwijgen... Want geen kunst, zonder een kunstenaar.... Geen muziek, zonder musici/zangers.... Geen dansvoorstelling zonder dansers... Vanzelf zal het herstel niet gaan, daarom pleiten wij voor brede steun, makkelijke en toegankelijke regelingen. Laten we met zijn allen de kunsten hoog achten, en alle kunstenaars (van alle disciplines) waar mogelijk ondersteunen. En heb je kunstenaars (dus ook zangers, musici, dansers, etc) in je kerk.... Bel ze eens om te vragen hoe het met ze gaat en of ze wellicht ook hulp nodig hebben.

Ars longa, vita brevis  
Leen La Rivière, leen@continentalart.org

## Werken in de schaduw van God

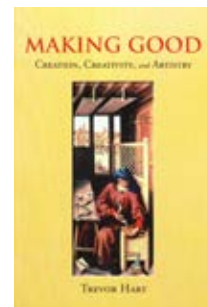
Door: Dr. Marcel S. Zwitser

Voor het einde van dit kalenderjaar staat de publicatie van het tweede deel van de *Poetics of Redemption* van de Engelse theoloog Trevor Hart gepland. In dit driedelig opgezette werk bestudeert Hart de relatie tussen de Personen in de Godheid en de menselijke verbeelding, culminerend in artistieke uitingen. Het eerste deel, *Making Good. Creation, Creativity and Artistry*, verscheen al in 2014 en gaat in het bijzonder in op de Bijbelse beschrijvingen van God als Schepper.

Trevor Hart

**Making Good. Creation, Creativity, and Artistry**

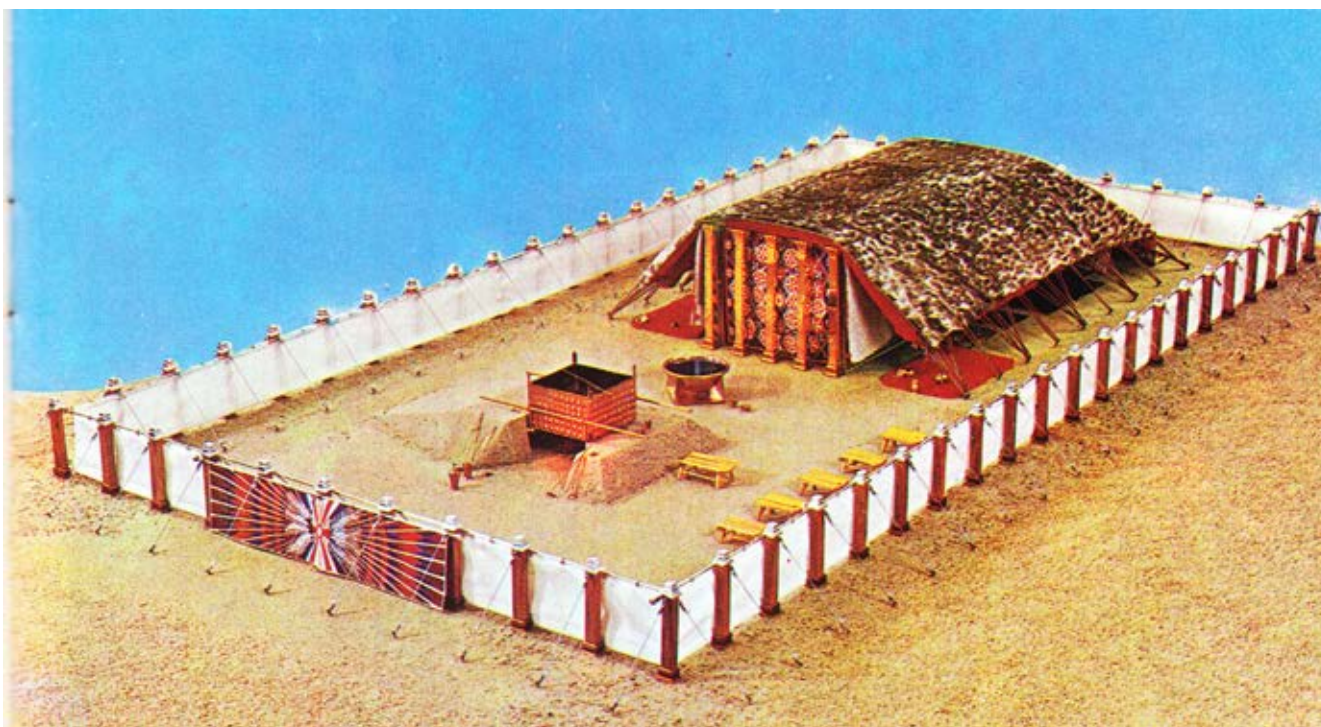
Waco, Texas: Baylor University Press, 2014



Op het gevaar af de belangstelling voor Harts behartenswaardige denkwerk op voorhand te temperen, moet eerst worden aangetekend dat Hart behoort tot de Angelsaksische theologen die de evolutieleer hebben aanvaard en deze trachten in het Bijbelse scheppingsverhaal in te lezen. Zo kwalificeert hij Genesis 1-11 onder meer als 'the saga of the primeval world' (p.31), 'the prehistoric world' (p.34) en 'the creation saga' (p.37). In zijn recente studie *Adam, waar ben je?* (Amsterdam: Buijten & Schipperheijn, 2018), dat volgens de ondertitel 'een theologische evaluatie van de nieuwe evolutionistische hermeneutiek' behelst, heeft bioloog-filosoof-theoloog Willem J. Ouweneel gewaarschuwd dat een dergelijk standpunt onvermijdelijk negatieve repercussies ten aanzien van het Bijbelse mensbeeld, de zondeleer en uiteindelijk ook de verlossingsleer met zich meebrengt.

Los hiervan kan van Harts diepgravende exploraties in het Oude Testament veel worden geleerd. Uitgaand van de oudtestamentische traditie die de Schepper-God herhaaldelijk als 'pottenbakker' (Hebr. *yotser*) voorstelt, contrasteert Hart de Bijbelse God met de Griekse en Romeinse goden die weigerden hun handen aan aardse materie vuil te maken. Terwijl de ambachtelijke kunstenaar in het Romeinse Rijk door toedoen van deze goddelijke onverschilligheid niet op aanzien kon rekenen, schetst Genesis het beeld van een Schepper die mensen actief bij zijn scheppingswerk betreft: in de naamgeving van de dieren wordt Adam creatief met taal (Gn 2), Jubal legt de basis voor de kunst waarin David eenmaal zal excelleren (Gn 4) en ten behoeve van de redding van de mensheid bouwt Noach naar Goddelijk voorbeeld een groot vaartuig van hout (Gn 6).

Het is vooral in de beschrijving van de tabernakelbouw in Exodus waarin de Schepper-God wordt voorgesteld als een gildemeester die de kunstenaars Besaleel en Oholiab als leerlingen in zijn atelier opneemt om hen onder zijn supervisie te laten werken. Uit het grote aantal voorschriften inzake maten, materialen en kleuren in de tekst kan worden opgemaakt dat God zelf als de Architect van de tabernakel moet worden beschouwd. Maar het mag heel opmerkelijk heten dat Exodus 31:3a precies de middelen waarmee God volgens Spreuken 3:19-20 indertijd de wereld schiep – wijsheid (*chokmah*), inzicht (*tebunah*, resp. *bina*) en kennis (*daath*) – nu als door Gods Geest aan de beide tabernakelbouwers geschonken voorstelt om hen in de gelegenheid te stellen in Gods directe nabijheid (de naam Besaleel betekent letterlijk: 'in de schaduw van God') mooi artistiek werk te maken.



## Geboren Kinga Ban

Ecovata



Zoals ze zelf altijd zei: 'Op haar sterfdag (6 mei 2019) werd Kinga Ban opnieuw geboren'. De laatste maanden bleef ze liedjes schrijven en zingen. De negen songs die in deze periode ontstonden, staan nu op haar nieuwe CD. De titeltrack was het laatste liedje dat zij op 9 april vorig jaar opnam. Het was toen een zonnige ochtend en Kinga zong dit lied met de deuren open. Je hoort aan het eind zelfs de vogels zingen. Op 'Uw Vleugels Over Mij' - geïnspireerd door psalm 61 - is een schitterende sax solo te beluisteren. Behalve de band van Kinga, zijn er muzikale bijdragen van bekende muzikanten. Om er enkele te noemen: Suzanne van der Velde (backing vocals), Dave Bainbridge (gitaar), Jay-P (gitaar solo) en Frank van Essen (o. a.: viool). Naast deze 9 tracks (tien, inclusief een reprise van de titelsong) is de bonus track 'Leef Met Volle Teugen' aan dit nieuwe Album toegevoegd. Dit is een prachtig duet met Elbert Smelt, leadzanger van Trinity. De complete band is overigens op dit nummer te horen. En zo blijft haar hoopvolle boodschap klinken: Ik ben opnieuw geboren!

## Exodus InSalvation

Integrity Music



Drie jaar na hun veelgeprezen album 'NEON' is er een nieuwe Cd van InSalvation verschenen. De titel "Exodus" is een moderne verwijzing van het bekende verhaal uit het O.T. Zanger Jafeth Bekx: 'Iedereen heeft een 'Egypte' in zijn/ haar leven dat we achter mogen laten om zo samen, als één volk en in eenheid op weg te gaan naar het land, de toekomst die ons beloofd is'. "Exodus" is het meest internationaal gefinte product van de groep tot nu. De bekende Engelse producer/mixer Trevor Michael (o.a.: Martin Smith, Soul Survivor en New Wine) werd opnieuw onder meer bijgestaan door programmeur Jonny Bird (gitarist in de band van Stu Garrard en Martin Smith). In de gedreven meezing ballad 'Let The Heavens Be Open' zijn de vocalen van niemand minder dan Leeland Mooring te beluisteren. De groep schreef alle nummers zelf en werkte daarbij o.a. samen met: Kees Kraayenoord (in de prachtige titelsong) en Matt Hooper (schrijver van 'Morgen Dans je Weer' van LEV). Een prima product dat internationaal zeker prima gewaardeerd zal worden.

## Bright Sky Mariecke Borger

Volkoren



Het heeft 'even' geduurd (zeven jaar!), maar onlangs is de opvolger van het debuutalbum 'Through My Eyes' van Mariecke Borger verschenen. In die periode toerde Mariecke met The Willow Garden (met broer Johan Borger) en The Casual Hillbillies in het Nederlandse folk- en bluegrass clubcircuit. Ze trouwde en kreeg een kind. Tijdens een vakantie in Ierland werd zij geïnspireerd door de weidse landschappen. Terug in Nederland werd over een periode van drie jaar samen met haar man Floris de Vries (sessiemuzikant bij o.a. Tangarine) als coproducent en instrumentalist "Bright Sky" opgenomen. Het hele project ademt een serene sfeer uit van folk popmuziek met hier en daar country invloeden. Muzikale ondersteuning wordt verleend door violist Joost van Es (o.a. Douwe Bob), Rients Kuik (Casual Hillbillies) op contrabas en Mischa Porte (Mensenkinderen) achter de drums. Als je naar de prachtige muziek luistert, lijkt het alsof je samen met Mariecke zit te staren en dromen over het ruige weidse landschap, waarbij zij een inkijkje geeft in haar leven.

## Genade Pearl Jozefoon

Ecovata



Zangeres, zangdocente en musicalactrice Pearl Jozefoon is het meest bekend van haar deelname in 2011 aan The voice of Holland. Zij was één van de vier finalisten. Ze heeft in dit tv-programma de tweede plaats bereikt achter winnaar Ben Saunders. Pearl bracht sindsdien 3 albums uit. Ze bleef de droom houden om een eigen Paas-cd te maken. Die droom is op Aswoensdag uitgekomen. De twaalf songs van "Genade" zijn covers van bekende nummers. Met dit album wil Pearl een inkijkje geven in het leven en lijden van Jezus. Ze wil mensen bewust(er) maken van wat God deed voor ons. Reyer leverde een grote bijdrage aan dit album. Hij deed de productie, was programmeur, bespeelde de toetsen en zong een fraai duet met Pearl in het openingsnummer 'O Zie Het Lam Van God'. Dwight van de Vijver, de rappende politieagent, is te horen in 'Halleluja - Maria's Lied'. De 'Paas-medley' (met o.a.: 'Jezus Overwinnaar') wordt a-capella uitgevoerd. Dit project wordt afgesloten met een sfeervolle combinatie van 'O Blijde Dag' en een swingende 'gospel' uitvoering van 'Oh Happy Day'.

## Kleine Dingen Delise

Ecovata



Singer/songwriter Delise bracht in 2018 het album 'Bladzijde 1' uit. Ze kreeg hiervoor veel aandacht van media, zoals het AD, De Gooi- en Eemlander, radio en digitale pers. Ze stond datzelfde jaar met drie nummers in de Top 1008, waarbij haar single 'Dat doe je goed' op de 50e plek terechtkwam. Voor het Zilveren Duif Award 2019 gala werd ze genomineerd in de categorieën: 'Nieuwe artiest van het jaar', 'Pop- of rockalbum van het jaar' en 'Artiest van het jaar'. Op de vijf Nederlandstalige songs van haar nieuwe EP "Kleine Dingen" communiceert ze over alledaagse momenten. Het is vooral haar warme en mooie stem die de verhalende popnummers een heel eigen karakter geven. Heel bijzonder is 'Helden', een ode aan alle medewerkers die in de zorg werken. Delise schreef dit nummer (samen met JellowZorg) voordat het coronavirus uitbrak. Wat dat betreft hebben ook de vragen wat gebeurt er als je 'Stil Val' een bijna profetische boodschap. Uiteindelijk is haar conclusie in 'Verbonden' (ft. Elbert Smelt van Trinity) dat als God met je meegaat, je niets te vrezen hebt.

## Choose To Worship Rend Collective

3:16 Europe



Rend Collective is een geweldige muziekgroep die God volop aanbidt met een vrolijke mix van authentieke pop, folk, rock en Worship muziek. Na 'God Van Licht' ('My Lighthouse') staat het nummer 'Moedig Kom Ik Voor Uw Troon' ('Boldly I Approach') op de nieuwste Opwekkings-Cd. De band toerde met bekende Worship artiesten als: Chris Tomlin ('And If Our God Is For Us') en Kari Jobe ('Majestic Tour'). Een concert van de Noord-Ieren is dan ook een echt feest. Dit jaar komen ze - na prima optredens tijdens onder meer de EO-Jongerendagen van 2014 en 2017 - opnieuw naar ons land om hun nieuwe album te lanceren tijdens concerten in Amsterdam (27 september) en Zwolle (16 oktober). Twee jaar na het uitbrengen van het veelgeprezen album 'Good News' is de opvolger hiervan verschenen. Op "Choose To Worship" staan dertien nieuwe aanbiddingsliederen die eraan herinneren om in hoogte- en dieptepunten van het leven ervoor te kiezen om God te aanbidden. Songs als: 'Revival Anthem' en 'Day Of Victory' passen prima in een mooie kerkdienst vanuit de Ierse folk traditie.



## NIEUWS VAN THE CONTINENTALS

Velen hebben er naar uitgezien: een nieuwe Nederlandse Tribute toernee eind mei, maar helaas, onmogelijk door het corona virus. Die toernee is opgeschoven naar komend jaar. Zodra er meer bekend is, laten wij het graag weten. Ook de activiteiten van The Continentals in Slowakije, Hongarije en Roemenië zijn afgelast. Het leek de redactie een aardig idee om de executive directors van de Continentals in die landen je eens voor te stellen.



### Iveta Viskupova- Weiss

Executive Director van The Continentals in Slowakije.

*Geboren in 1964. Ze ging naar het gymnasium, daarna het conservatorium waar ze directie en compositie leerde. Daarna een studie aan de universiteit in pedagogie en koördinatie. En tenslotte nog een studie aan de Academie van de performing arts, waar ze met glans haar doctoraat behaalde.*

Ik zag een groep USA Continentals in 1984 in Budapest. Dat was als een droom voor mij. Het moet een hele bijzondere leiding zijn geweest toen Leen La Rivière mij in 1992 belde of ik mee wilde doen om Continentals in Slowakije op te starten.

Naast het leiden van Continentals heb ik een baan als professioneel koördinatie in het Musical Theater Nova Scene in Bratislava en voor het musical en opera theater in Ostrava (Tsjechische Republiek). Ook leid ik een gospelkoor (New Hope Singers) en een kamerkoor in Bratislava.

In het najaar hoop ik weer te kunnen beginnen met het trainen van een nieuw leidersteam voor Continentals. En als het even kan een paar concerten in december. Anders wordt het echt volgend jaar zomer.

Continentals betekent voor mij: een bijzondere roeping, een inzet voor een lange termijn, en daar trouw aan blijven, ook al gaat alles mis (zoals nu). Continentals is een geweldige vorm van scholing, training: geestelijk, menselijk, sociaal. Het is iedere keer geweldig om te zien dat zoveel jongeren als Continental aangeraakt worden en dat hun optredens zo veel bezoekers werkelijk iets doen. Meer informatie op: [www.continentals.sk](http://www.continentals.sk)  
[www.gospelsingers.sk](http://www.gospelsingers.sk)  
[www.musicministries.sk](http://www.musicministries.sk)  
[www.continentals.sk](http://www.continentals.sk)



### Eva Lukacs

Executive Director van Continentals Hongarije

*Geboren in 1967. Na highschool, haalde ze in 1989 het docenten diploma. En haalde tevens ook een speciaal diploma als piano docente van het ministerie voor Cultuur, Budapest. Docente muziek aan basisscholen en muziekscholen.*

Tijdens mijn studie leerde ik Jubilate kennen, de Hongaarse voorloper van de Continentals. In 1990 hielp ik bij het opzetten (ook het rehearsal camp) van de eerste Hongaarse Continental groep. Zo ook in 1991 en 1992. De jaren erna ging ik mee op tour. De toenmalige leider Andras Tornay zag in mij leiderschapspotentie en stuurde mij naar de Dirigenttrainingen in Nederland. Daardoor kon ik in 1996 de eerste Young Continental groep opstarten. In 2000 volgde ik Andras Tornay op als executive director.

Ik heb een drukke baan als muziekdocente. Tevens ben ik tegenwoordig ook onder-directeur van de muziekschool in mijn stad Miskolc. We hebben zojuist een video conferentie gedaan met al ons Continental leiderschapsteam. Online trainen we 2 nieuwe assistent dirigenten. In juni komt er een nieuwe CD uit. Ook al kunnen onze 3 toernees deze zomer niet doorgaan, we proberen dit najaar toch een serie concerten te doen met deze CD.

Continentals betekent voor mij: een grote inspiratie, verfrissend. Het is een unieke vorm van worship. Maar dat geldt ook voor alles wat ermee te maken heeft: van een email sturen tot studiewerk: het zijn allemaal geweldige zegeningen. Op toernee gaan: het is 'coming home'. Continentals is een geweldig en gezegend werk van God... een stukje hemel op aarde  
<http://www.continentalsingers.hu/>



### Iosif Catuna

Executive director Continentals Roemenië

*Geboren in 1977. Studeerde voor muziekdocent en dirigeerde aan de Muziek Academie van Cluj-Napoca. Daarna zong hij in en dirigeerde hij diverse koren. Maar meedoen met Continentals was zijn belangrijkste leerschool*

Vanaf het begin van Continentals in Roemenië, toen onder leiding van Anca Ciora, deed ik mee als zanger, in 1998 als assistent dirigent. In 2007 trad Anca terug en werd ik executive director. Gezien de vele groepen, die wij trainen en uitzenden is dat een fulltime job. We hebben er 9: Continental Kids, Young Continentals en The Continentals, waarvan één met band en soms een klein orkest.

Al onze 4 zomertours gaan helaas niet door vanwege corona. We hopen dat we eind augustus/begin september toch onze najaar projecten kunnen opstarten. Ook komt er een nieuwe CD uit.

Continentals was op mijn eerste tour een unieke ervaring. Daarom besloot ik actief deel te gaan nemen in deze ministry. Ook nu ik dit werk full time mag doen: iedere dag aan de slag met en voor Continentals is een grote zegen.  
<http://www.continentalmusic.org/>



## NIEUWS VAN CHRISTIAN ARTISTS

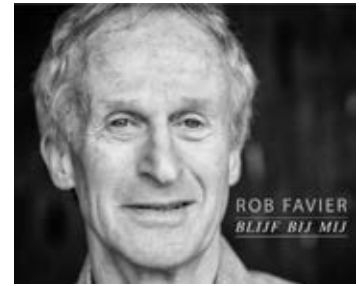
Ook het zomer seminar van lidorganisatie Art Cross in Oostenrijk gaat niet door en is naar 2021 doorgeschoven.

### Christian Artists TV uitzendingen op Family 7

De concerten van het Christian Artists Seminar van 2019 waren voor TV opgenomen en zijn door Family 7 bewerkt tot een serie van 8 TV uitzendingen van een half uur lang. Iedere zaterdagavond om 22.00. De laatste uitzending is op 4 juli. Herhalingen iedere woensdagavond om 22.30 (laatste is dan op woensdagavond 8 juli)

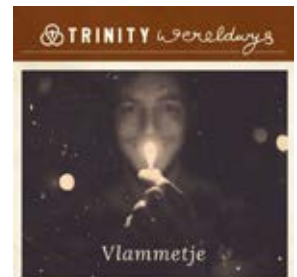
## Hartinfarct Rob Favier

"Blij dat ik dit bericht zelf kan schrijven" deelde 'zingende dominee' Rob Favier begin mei. Hij was op zondagmiddag 3 mei tijdens het wielrennen bewusteloos geraakt en weer wakker geworden op straat met een gebroken schouder top en gebroken rib. Nader onderzoek wees uit dat dit veroorzaakt was door een hartinfarct. Het is de tweede infarct van de liedjesschrijver en zanger/cabaretier/predikant, die thuis verder revalideert. Favier had pas de single 'Blijf Bij Mij' uitgebracht van het album 'Niet Vanzelfsprekend'. Daarnaast verzorgde hij een reeks humoristische vlogs om tijdens de Corona crisis een hart onder de riem te blijven steken.



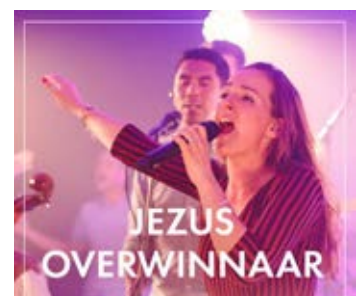
## Trinity Familie Albums

Wat doe je als alle vier leden in je band een gezin hebben? Familie albums maken, natuurlijk! Trinity vertaalt haar wereldmuziek-stijl naar nieuwe liedjes die opgenomen zijn met en voor verschillende generaties bij elkaar. Ze doet dat onder de naam Trinity Wereldwijs. "Daarbij leunen we natuurlijk op de brede schouders van mensen als Elly en Rikkert, onze band-opa en oma" aldus zanger Elbert Smelt. "We groeiden op met hun liedjes en die betekenen nu nog veel voor ons, dwars door alle geloofsfasen heen. We zijn inmiddels uitgegroeid tot een band met een prachtige multi-generationale achterban. Wat ik er mee bedoel te zeggen is dat we ons er keer op keer over verbazen hoe kids, hun ouders, studenten én opa's en oma's iets hebben aan onze songs en optredens. En iedereen hoort bij een familie. Familie gaat je leven lang met je mee, telkens heb je weer een andere rol. En bij alle mooie én moeilijke momenten speelt muziek een cruciale rol." Het eerste liedje wat met deze visie is opgenomen, is 'Vlammetje', verwijzend naar het vuur van geloof wat niet dooft, maar ook verwijst naar Pinksteren.



## 'Jezus Overwinnaar' bovenaan publiekslijst en onder aandacht NOS

Het lied 'Jezus Overwinnaar' is dit jaar het populairste Opwekkingslied. Er werd uitzonderlijk veel op gestemd door de luisteraars van Groot Nieuws Radio op de nummer 1 in de Opwekking Top 100; inmiddels een traditionele lijst in de aanloop naar Pinksteren. Het lied ontstond spontaan tijdens een samenwerking van verschillende aanbiddingsleiders. Sindsdien werd het gepresenteerd door Mozaiek0318 en later Opwekking, om uit te groeien tot een van de populairste christelijke liederen in Nederland van het afgelopen jaar. Het ging niet onopgemerkt aan de NOS voorbij. De publieke omroep besteedde rondom de Digitale Pinksterconferentie, gestart als alternatief in Corona crisistijd, aandacht aan het lied en haar ontstaansgeschiedenis. Het werd een zeldzaam moment van oprechte en uitgebreide aandacht op nationale televisie voor een uitgesproken christelijk lied.



---

## Creatieve vangnetten zoeken tijdens Corona crisis

*De culturele sector wordt hard geraakt door de Corona crisis. Veel artiesten zijn op zoek gegaan naar manieren om, terwijl optredens massaal afgezegd werden, toch het contact te zoeken met hun publiek en waar mogelijk ook nog wat inkomen te genereren. De crisis maakt creativiteit los.*



“Lang leve live-streaming”, moeten talloze muzikanten gedacht hebben half maart. De techniek stelt ze in staat om regelmatig eenvoudig opgezette concerten te geven terwijl de chat- en social media functies het publiek ook rechtstreeks laten reageren. Onder andere Matthijn Buwalda, Frank & Marlou van Essen, Joke Buis, Rineke de Wit (o.a. dirigente Forever Worship), Rob Favier, Marcel & Lydia Zimmer en Reni & Elisa Krijgsman hebben al meerdere live streams achter de rug. Zingende dominee / cabaretier Rob Favier koos daarbij voor vlogs; prikkelende korte video's die hij bewust volstopt met humor om deze dagen niet zonder lach voorbij te laten gaan.

De verschillende online optredens vervangen zeker niet de live concerten ‘in levenden lijve’, be-amen veel artiesten. Maar ze verbinden mensen wel. Zowel in het buitenland als Nederland blijkt één concept snel populair: het virtuele koor. In het Verenigd Koninkrijk organiseerde de kerk van aanbiddingsleider Tim Hughes een virtuele artiestenbijeenkomst waarbij een ieder op zijn of haar eigen plek partijen inzong van het lied ‘The Blessing’ (Kari Jobe & Cody Carnes). Het lied werd direct een ‘viral hit’ en leverde zelfs goedkeurende woorden op van de Britse minister-president. In Nederland werd het concept ook al opgepakt door koren, waaronder dat van dirigente Rineke de Wit.

Er komen ook allerlei initiatieven van de grond om artiesten te steunen met fondsenwerving. Een van die initiatieven is SuppArtists. De oprichters hebben gekozen voor een crowdfundingmodel waarbij aangesloten artiesten een tegenprestatie bieden voor een bijdrage aan het fonds. Tegenprestaties variëren nu al van raps op maat en instrumentale tracks op verzoek tot lessen en privé concerten voor particulieren of organisaties. Het initiatief is te vinden op [www.suppartists.nl](http://www.suppartists.nl).

Er zijn nog veel meer voorbeelden te noemen van de ontwakende creativiteit onder artiesten in Nederland. De nasleep van de crisis zal in ieder geval duidelijk maken of onder de noodgedwongen initiatieven ook succesvoller blijvers zitten





## De Moosite Kastelen en voorname huizen van Noord-Brabant

246 pagina's

WBOOKS



Een interessant boek, er komen mooie kastelen en bijzondere huizen langs. Mooi beschreven door Wies van Leeuwen en foto's door Marc Bolsius; en daar zitten schitterende sfeer foto's tussen. Het boek is opgebouwd volgens bouwperiode. Allereerst een

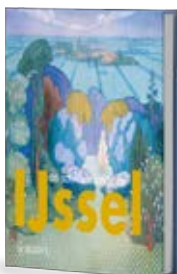
30 tal uit de Middeleeuwen. Dan 13 uit de zeventiende en achttiende eeuw. Dan 28 uit de negentiende en 20ste eeuw. Dit boek is de 30ste uitgave van de stichting Archeologie, Bouwhistorie en Cultuur uit Den Bosch. Het boek is zorgvuldig en goed gedocumenteerd. Noord Brabant heeft veel interessants te bieden. De sfeer van de verschillende bijzondere huizen en kastelen is raak getroffen. In de loop der eeuwen blijkt veel verloren te zijn gegaan. Laten we zorg hebben, van wat er nu nog is.

ISBN 9789462583535

## De schilders langs de IJssel

200 pagina's

WBOOKS



Dit boek is van de hand van Linda Barendse. Het boek is ingedeeld in een aantal hoofdonderwerpen: landschap, stads- en dorpsgezichten, bewoners, lucht en wolken, water, flora en fauna, infrastructuur arbeid en industrie. Die indeling maakt het kunstgebeuren langs de IJssel overzichtelijk. Een 100 kunstenaars komen aan bod. Hattem is een tijdje een kunstenaarslocatie.

De verhalen en afbeeldingen zijn een interessante geschiedenis, die zijn stempel hebben gedrukt ook op andere regio's. Denk b.v. aan de 'moderne devotie' uit de middeleeuwen, die hier vandaan komt.

ISBN 9789462583511

## Het groot stakers boek

290 pagina's

WBOOKS



Sjaak van Helden schreef dit boek uit een grote persoonlijke interesse. Hij promoveerde in 2000 op dit onderwerp. Wat doet zo'n sociaal en politiek boek op een kunstpagina? Dat blijkt als je het boek bekijkt. Ook de vakbewegingen hebben veelvuldig gebruik gemaakt van vormen van kunst om hun punt te scoren. Geen moderne staking zonder goede pamfletten, posters, vlaggen en een band. Daar is goed over

nagedacht. En dit onderwerp moeten we ook belichten omdat we een periode deel hebben uitgemaakt van de CNV Kunstbond. Stakingen is niet iets van de laatste tijd, de oudst bekende in Nederland is van 1372 in de Leidse lakenindustrie. Met name met de industrialisatie (1830-1900) nam de verpaupering van de arbeiders toe. Begrijpelijk dat rond 1890 de vakbewegingen werden opgericht om een halt toe te roepen. Een arbeider had recht op een redelijk inkomen. Zelfs de paus schreef in 1891 een waarschuwend bericht: Rerum Novarum, en ook van protestantse kant trok men van leer (eerste christelijk sociaal congres 1891, Abraham Kuypers). Interessant boek, ook omdat er aandacht is voor wat er in de oorlofsjaren gebeurde. Het zijn interessante verhalen en documentaties. Het boek beschrijft alles vanuit een FNV perspectief. Vanuit het CNV was er al een historisch boek van de hand van Piet Hazenbosch.

ISBN 9789462583566

## Jan Cremer - NOORDWAARTS

96 pagina's

Waanders & de Kunst



Dit boek kwam uit ter gelegenheid van de gelijknamige tentoonstelling in museum JAN in Amstelveen. Als de musea weer open gaan is het de moeite waard om te gaan kijken. Hoe valt deze kunst te benoemen? Het wordt zeer krachtig neergezet, het doet soms aan Karel Appel denken, sommigen noemden hem een barbaar, want in zijn keuze van materialen en vormen zette hij zich stevig af tegen de gangbare esthetica.

Velen zullen zijn naam ook kennen door het beruchte of beroemde boek: Ik, Jan Cremer (1964). Dat boek schokte Nederland. NOORDWAARTS geeft een geweldig overzicht van Jan Cremers huidige werk

ISBN 9789462622999



## 1 JUNI MUSEUMS WEER OPEN

Gelukkig zijn vanaf 1 juni weer vele museums open. Veel museums werken met de één of andere vorm van online registratie. Ga dus nergens zomaar heen in de hoop dat je erin kan. Check de website van het museum hoe één en ander verloopt. Uiteraard zijn in ieder museum de coronaregels van toepassing: dus houdt afstand en volg de aangegeven route. Veel tentoonstellingen zoals aangegeven in de vorige Sjofar zijn verlengd, check dus ook que tentoonstellingen de website van het desbetreffende museum

## ART WAY: wekelijkse beeldmeditaties

Een mooi initiatief van Marleen Hengelaar. En dat is welkom in deze lock down tijden. Je kunt deze meditaties ook krijgen. Je kunt je opgeven via [www.artway.eu](http://www.artway.eu). De meditatie bestaat uit een kunstwerk (de afbeelding krijg je), en dat dan besproken wordt. Er aan gekoppeld zijn wat laatste nieuwtjes die voor christenen met interesse in kunst interessant zijn. De redactie van Sjofar krijgt het ook en leest het iedere week met grote belangstelling.

## De corona crisis en de kunst

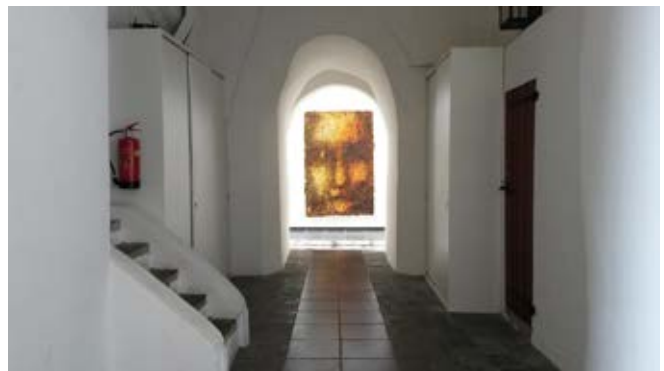
Uiteraard mag men dankbaar zijn dat er een 300 miljoen werd vrijgespeeld voor ondersteuning van de kunstsector. Maar dat blijkt toch eigenlijk helemaal aan de grote instellingen op te gaan o.s. Rijksmuseum e.d. Ook onze redactie doet een dringend beroep om juist ook de PLAATSELIJKE musea, cultuurinstellingen, theatertjes, muziekscholen niet te vergeten. Juist deze kleinschalige infrastructuur is essentieel voor al het nieuwe talent en jongere generaties. Nu is de kans groot, dat al die basisvoorzieningen weggevaagd gaan worden. Dus lezers: klim in de pen en maak het aanhangig bij de plaatselijke politie, B&W, etc. Het is tijd om juist NU op te staan voor alle plaatselijke cultuur- en kunstenbelangen....!!!

## Platform Kerk en Kunst: oproep aan kunstcommissies in de kerken

Op 6 februari 2021 hoopt het Platform Kerk en Kunst een mooie dag te organiseren voor kunstcommissies in kerken en anderen die met kunst in de kerk bezig zijn of aan de slag willen. Met als thema 'verbinden en verdiepen' zal het een dag zijn vol inspiratie, inhoud en ontmoeting. Naast interactieve werkvormen zijn er presentaties en praktische workshops. Centraal staat de ontmoeting met elkaar, het delen van ervaringen en vragen en inhoudelijke bijdragen over kunst in de kerk. De voorbereidingen zijn in volle gang. Jij kunt hier nog aan bijdragen. Bent je lid van een kunstcommissie of actief met kunst in kerk? Laat ons jouw vragen en ervaringen weten! Zo kunnen we de dag nog waardevoller maken. Mail ons op [info@platformkerkenkunst.nl](mailto:info@platformkerkenkunst.nl) en houdt onze website ([www.platformkerkenkunst.nl](http://www.platformkerkenkunst.nl)) en facebook (<https://www.facebook.com/PlatformKerkenKunst/>) in de gaten voor updates.



Het bestuur vergadert via ZOOM



De grote tentoonstelling Sint Joriskerk, Amserfoort.



# Nieuw op christelijk entertainment vlak

## Een Boel Gevoel

Spel

Ons lichaam vertelt ons veel, maar we staan er soms zo ver van af dat we het niet kunnen verstaan. In dit spel vind je veertig soorten gevoelens, gekoppeld aan veertig verschillende vragen. Zo kun je spelenderwijs en in alle rust gevoelens bespreken met kinderen. Geschikt voor gezinnen en klassen en in professionele setting.



## TRIPLO

Spel

Een superleuk spel voor in het gezin, op school of in de kerk. Verhalen uit de Bijbel waarin Jezus de hoofdrol speelt, zijn de basis voor de triplo's, de sets van drie. Elke triplo heeft een eigen kleurrand en nummer, dus iedereen kan dit spel spelen. Wie de meeste triplo's heeft, wint!



## De Moses Controverse

Documentaire

Hiermee strijden jullie om je ideale date. Want waar de ene persoon warm loopt Berusten alle verhalen van de Bijbel op waarheid? Maar als Mozes het bijbelboek Exodus niet geschreven kan hebben omdat er in die tijd nog geen schrijfsysteem was? Wat betekent dit dan voor de geloofwaardigheid van de hele Bijbel? Filmmaker Tim Mahoney zoekt deze prangende vraag tot op de bodem uit en ontdekt nieuw wetenschappelijk bewijs! Twee, wordt de ander vrolijk van een zinderend slaapkameravontuur. Alle liefdestalen komen aan bod in dit spannende en strategische spel. Een echt liefdesspel voor twee, ontwikkeld in samenwerking met Marriage Course.



## Letteren

Door: Arie Kok

### Cromwell-trilogie compleet

Eén man, tien jaar aan de top, drie boeken, ruim 2300 pagina's. Zo zou je het megaproject van Hilary Mantel over de Engelse staatsman Thomas Cromwell kunnen samenvatten. In april verscheen het laatste deel in vertaling: De spiegel en het licht.

De rode draad door de drie boeken heen is de relatie tussen Cromwell en koning Henry VIII, de meest opzienbarende vorst uit de Tudor-dynastie. Henry VIII houdt niet alleen van vrouwen, hij wil ook koste wat het kost een zoon, een troonopvolger. Als een vrouw hem die niet kan geven, moet ze weg, geëxecuteerd. Cromwell mag dit klusje regelen. Een aanvankelijke vriendschap tussen de dienaar en de koning loopt uit op een doodvonnis voor de dienaar zelf. Als Henry VIII aan Cromwell laat weten dat het spel over is, weet Cromwell dat ook zijn lot bezegeld is. Hij gaat voor de bijl, letterlijk. Daarmee eindigt deel III, dat begint met het opruimen van de stoffelijke resten van de zojuist onthoofde Anne Boleyn, de tweede vrouw van Henry VIII. Mantel is niet spaarzaam met bloederige details, maar effectbejag is dat niet. Ze heeft zich zo goed gedocumenteerd over het zestiende-eeuwse Londen dat ze kan meten met de best ingevoerde historici.

Wie de hele trilogie wil doorvorsen moet vele uren in de nabijheid van Cromwell verkeren. Erg sympathiek is hij niet, maar Mantel zet in op zijn ongrijpbaarheid, dat maakt hem interessant genoeg. Ondertussen maken we het hofleven van dichtbij mee en lezen we in deel 1 hoe de Engelse kerk zich losmaakt van Rome, omdat Henry VIII wil scheiden en de paus daarin dwarsligt. In deel 2 ontdekken we waarom het ook misloopt met Henry's tweede vrouw Anne Boleyn. Gelukkig schenkt zij de koning een gezonde dochter, Elisabeth. Zij zal Engeland uiteindelijk jarenlang regeren in een periode van relatieve rust.

Het begin van de trilogie las niet heel gemakkelijk. Mantel koos er bewust voor haar personage met enige afstand neer te zetten. In deel 3 zitten we Cromwell iets dichterbij, wat het verhaal vlotter en toegankelijker maakt. Een handig overzicht helpt de vele personages uit elkaar te houden. Voor de familieverbanden is er een uitstekende stamboom.

Deze trilogie staat als historische roman op eenzame hoogte, in omvang, kwaliteit en diepgang. Soms vraag je je af of het allemaal niet te veel is, of het verhaal ook met minder gedetailleerd verteld had kunnen worden. Hoe dan ook, wie van de betere historische verhalen houdt, weet wat nu er in de koffer mee moet op vakantie.



HILARY MANTEL  
De spiegel & het licht

meridiaan uitgeverij





## Vanuit Huis

[www.dansaandevliet.nl](http://www.dansaandevliet.nl) - [www.dolstradancecentre.nl](http://www.dolstradancecentre.nl)



Dansscholen en theaters zijn gesloten vanwege de huidige Corona-crisis. Gelukkig zijn er veel online alternatieven. "In deze moeilijke tijden kunnen mensen wel een positieve boodschap gebruiken, dacht Mira Moreno. Mira is dansdocent bij Stichting Dans aan de Vliet en toen ze werd gevraagd om een dansvideo te maken waarin de dans zou verbinden, bedacht ze zich geen moment. "Ik hoop dat mensen de video 'Blijf aan elkaar verbonden' kunnen delen met familie, vrienden, geliefdes, maar ook ouderen."

Dansschooleigenaresse Dominique Dolstra: "Mensen vinden het ook heerlijk om te kunnen bewegen, juist binnen het 'beperkte' gevoel waarin mensen nu leven en veelal thuis werken. Hele families dansen met onze livestreams mee. Het fijne aan het kunnen aanbieden van ons reguliere rooster is dat het leerlingen structuur geeft. Iets wat ze gewend waren." Dit jaar bestaat de dansschool 40 jaar."

## Theater Babel

[www.theaterbabelrotterdam.nl](http://www.theaterbabelrotterdam.nl)



Wat betekent de Corona-crisis voor Theater Babel Rotterdam? Directeur Paul Röttger: "Deze crisis betekent veel voor Babel, voor de mensen die bij ons werken en voor de mensen voor wie wij werken: het publiek. Het is een collectief gebeuren, niemand ontkomt eraan. Het valt mij op dat Babel ook nu weer anders is dan andere gezelschappen. Veel van onze collega's wonen begeleid. Sommige van hen mogen niet naar buiten en mogen geen bezoek ontvangen, ook mensen die geen zware beperking hebben. Ik hoop dat we vanaf 1 juni weer kunnen repeteren, alle regels in acht nemend. En als dat niet kan, hoop ik dat we vanaf 1 september weer kunnen repeteren. Ik voel een enorme noodzaak om weer aan het werk te gaan. Ik merk weer hoe belangrijk het is voor mensen met een beperking om te kunnen werken."

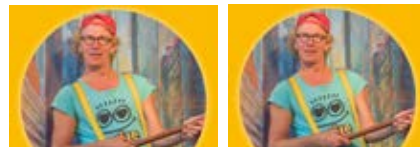
## Anderhalve meter dans-cultuur



Binnenhof wordt dansvloer. Dansondernemers zijn klaar om de 1,4 miljoen dansende Nederlanders weer te verwelkomen op de dansvloer. Zij stelden het basisprotocol Dans op, dat in ontvangst is genomen door tweede Kamerlid Niels van den Berge en Cultuurminister van Engelsehoven. Dansers van De Dutch Don't Dance Division maakten duidelijk dat dansen op 1,5 meter afstand prima kan. Via de balletbarre werd het protocol met 1,5 meter afstand aangeboden. "Goed om te zien dat jullie zelf nadenken als danssector. Wij zetten ons ervoor in dat jullie snel weer open kunnen en dat er tot die tijd een goed vangnet is. De minister benadrukte de de pro-activiteit van de danssector: "Fijn dat jullie met een protocol komen. We gaan ervoor zorgen dat Nederland zo snel mogelijk weer de dansvloer op kan. De kinderen kunnen waarschijnlijk eerst," aldus de minister.

## Ruurd Walinga

[www.waterinwijn.nl](http://www.waterinwijn.nl)



Deed Jezus aan cabaret? Hij vertelde boeiende verhalen, was altijd origineel, zette de gevestigde orde te kijk, doorbrak regels en had een revolutionaire boodschap. Ja dus, zegt Ruurd Walinga die sinds 1999 actief is als christelijk cabaretier. Met ruim tien verschillende voorstellingen legt hij komisch en confronterend uit waarom het evangelie van Jezus Christus de Blijde Boodschap wordt genoemd.

Zijn programma's zijn voor kinderen, jongeren, ouderen en alle leeftijden geschreven en geschikt voor kerkdiensten, avonden om (kerk)vrijwilligers te bedanken, voor vakantiebijbelscholen, laagdrempelige diensten in feesttenten en op scholen voor kerst- en paasvieringen.

Zowel super-, bij- en randgelovige mensen voelen zich aangesproken door de shows. Zijn Motto is Jezus' eerste wonder: het veranderen van water in wijn. Hij herstelde daarmee de feestvreugde; het beste moet nog komen. De programma's variëren van een half uur tot een avondvullende voorstelling.

## Bewaar je ticket



De hele culturele sector geeft in deze verwarrende tijden het signaal; "Hoofd uit. Hart aan. Kijk eens een avond geen journaal of liveblog, maar een voorstelling van welk gezelschap dan ook. Geloof ons, het zal u goed doen! Op onze websites vind u links naar andere gezelschappen, theaters en thuisagenda's." En niet vergeten; doe een tikkie en bewaar je ticket voor later. Een ander initiatief was bijvoorbeeld; 'Het Zwanenmeer'. Ouderen in zorginstellingen hebben het tijdens de coronacrisis niet gemakkelijk, krijgen geen bezoek. Het Haagse dansgezelschap De Dutch Don't Dance Division heeft besloten om voor hen iets bijzonders te doen! De ouderen kunnen dan vanachter hun raam genieten van deze voorstelling. Het Nederlands Dans Theater komt met een nieuwe serie op NDTV. Het betreft een reeks interviews met choreografen met een intiem kijkje in de werk- en denkwijze van grote choreografen.

## Tim zingt de crisis door

[www.timzingt.nl](http://www.timzingt.nl)



Volg het Corona-vlog 'Timzingt de Crisis door' op Facebook of YouTube. Elke week een paar keer cabaret met een krokant Corona-laagje. De optredens van 'Verloren Vaders' zijn doorgeschoven naar het najaar. Daarnaast blijft alle andere nood in de wereld ook actueel. Timzingt is naast kleinkunstenaar en liedjescabaretier ook ambassadeur van Tear. Tim: "Als 'aanzelende optimist' geloof ik in het verhaal van Tear: mensen helpen om zélf op te staan uit armoede en onrecht. Tear biedt wereldwijd hulp via lokale organisaties en kerken en bouwt aan



## Albert Barth

is een 39-jarige ondernemer uit Zwolle. Hij is getrouwd met Sannah den Engelsen en samen hebben zij twee kinderen. Vanaf zijn 16e heeft hij allerlei bedrijven in kunst, educatie en techniek opgericht en gerund. Misschien komen ChristelijkPodium.nl, Dichtbij Mattheus of Kleinkunstig u bekend voor. Kleinkunstig is in 14 jaar uitgegroeid tot de grootste aanbieder van kunsteducatie aan leerlingen in het middelbaar onderwijs. Meer dan 80.000 leerlingen volgden in 2019 cultuuronderwijs van Kleinkunstig. Leerlingen volgen kunstworkshops zoals filmacteren, free running, virtual reality en cajon, of zien een dans- of theatervoorstelling bij hen op school. Ook in het basisonderwijs is een bedrijf van Albert, Grote Broer Kunsteducatie, in een paar jaar tijd uitgegroeid tot de grootste aanbieder van Nederland.

Albert is gepassioneerd over kunsteducatie en techniek. Kinderen en tieners kennis laten maken met kunst is zijn drijfveer. Lang niet alle leerlingen in Nederland ervaren theater, dans en beeldende kunst in het dagelijks leven. Albert heeft als doel om met Kleinkunstig in alle hoeken van Nederland zoveel mogelijk kunst en cultuur te brengen op scholen. Hij doet dit met een team van 12 medewerkers en meer dan 250 kunstenaars door heel Nederland heen. Voor elke school wordt bekeken wat voor docent past en wat voor workshops een aanvulling zijn op het bestaande programma. Kleinkunstig geeft even gemakkelijk les in een jeugdgevangenis als op een gymnasium.

Natuurlijk gaat ondernemen niet altijd over rozen. Een jaar geleden ging Plokko, één van zijn bedrijven bijna failliet, na drie jaar hard werk en flinke financiële investeringen. Plokko was een online platform waarop mensen hun eigen meubelen, wanddecoraties en lampen konden ontwerpen en uitprinten met 3d-printers. Dat doet pijn. Voor Albert is ondernemen als het maken van kunst: je kunt het alleen door te proberen en elke keer bereid te zijn om fouten te maken. Creativiteit vraagt om lef. Het lef om te durven falen. Albert weet als geen ander dat niet elke onderneming aanslaat, zeker niet als je vernieuwend probeert te ondernemen.





---

Inmiddels heeft Albert de leiding over Kleinkunstig en Grote Broer grotendeels doorgegeven aan een van zijn medewerkers en doet hij weer wat hij het liefste doet: visie vormen, mensen enthousiasmeren en een bedrijf van begin af aan opstarten. Een van zijn huidige ondernemingen is Bright Makers. Met Bright Makers werkt Albert samen met RTL om maakonderwijs in Nederland te promoten. Bij Brightmakers leren kinderen alles over techniek en over zelf-maken. Zo maken ze bewegende beelden met hydrauliek, elektrische schakelingen en leren ze programmeren. In alle workshops van Bright Makers zit ook een kunstzinnig component, want voor Albert is het belangrijk dat kinderen hun creativiteit ontwikkelen terwijl ze kennis maken met techniek. Zo leren kinderen en tieners om out-of-the-box te denken en zelf te creëren. Misschien dat dit Albert wel het beste samenvat: een out-of-the-box denkende ondernemer die zijn fantasieën creëert in de echte wereld.

*“Spelen is de ultieme manier van ruimte geven aan je creativiteit. Al spelend lijkt de wereld mooier. In mijn bedrijven is er veel ‘speel’-ruimte. We ontdekken, maken en innoveren samen. Daarom is het werk dat ik doe zo leuk!”*

De corona tijd heeft de volgende effecten op onze activiteiten... alle scholen zijn dicht... daardoor is onze omzet volledig weggevallen.

We overleven omdat de overheid goede regelingen heeft bedacht voor onze organisatie en voor de zzp'ers. Het is wel even bijten op een houtje... maar we krijgen genoeg om te overleven.

Na de zomer zijn we van plan om weer vol aan de bak te gaan.



Voor verdere informatie hier de diverse gegevens:

[www.kleinkunstig.nl](http://www.kleinkunstig.nl)

[www.brightmakers.nl](http://www.brightmakers.nl)

[www.grotebroer.com](http://www.grotebroer.com)

t 038 - 454 99 11

Bezoekadres  
Esdoornstraat 3  
8021 WB Zwolle

Postadres  
Postbus 1079  
8001 BB Zwolle

**KLEIN**  
**UNSTIG**

**BRIGHT**

**MAKERS**

 **grote broer**  
kunsteducatie

## NIEUWS OVER DISCIPEL

De laatste tijd komen er vragen binnen bij Continental Sound over hun groep Discipel.

Discipel was de eerste niet-Amerikaanse Continental Singers groep. Discipel deed haar music ministry expliciet in het Nederlands. De groep werd opgezet door Stichting Continental Sound (de organisatie achter de Continentals). 25 jaar lang (van 1974-2000) deed Discipel grensverleggende projecten en baande zo de weg voor het ontstaan voor vele ander Europese Continental groepen. Voor Discipel moest je ook auditie doen, dan deelnemen aan een trainingsperiode in een trainingscentrum en dan ging je 6 maanden lang op pad op de weekenden. Discipel heeft zo een enorme bijdrage geleverd aan de muzikale evangelisatie in Nederland en België, maar ook waren er toernees naar Duitsland, Oostenrijk, Hongarije, etc (Buiten Nederland werd er dan in het Engels gezongen). Discipel was tevens voor de deelnemers een geweldig opleidingsinstituut, een school voor muzikaal discipelschap. In deze 25 jaar werden er 635 concerten gegeven met een totaal van 160.000 bezoekers, ook werd opgetreden in 600 kerkdiensten met een 180.000 bezoekers. Een totaal van 340.000 bezoekers. Grootste optreden ooit: op de EO jongerendag met 25.000 publiek. Kleinste optreden: voor 14 man in een grote huiskamer.... En dat paste allemaal maar net.

Sommige vragen hadden te maken met hun **LP en CD** producties. Wel: Alle LP's zijn gedigitaliseerd en kunnen gedownload worden tegen een billijke vergoeding. Ook alle CD's kunnen legaal gedownload worden, daar ze niet meer herperst worden.

**Dit kun je doen via AUDIOBITS.NL : : <https://www.audiobits.nl/nl/artists/discipel/>**

**SONGBOOKS:** Van iedere productie is er een Songbook. Liederen kunnen ook apart als bladmuziek voor koren geleverd worden. Te bestellen via [KOORMUZIEK.NL](http://KOORMUZIEK.NL)

**INSTRUMENTALE TRACKS:** Voor begeleiding zijn de instrumentale tracks beschikbaar vanaf Shalom. (Helaas dus niet van Kom Tezamen, Discipel en Discipel in Concert). Ook tracks zijn te bestellen via **KOORMUZIEK.NL**

- Kom Tezamen (1976)
- Discipel (1986)
- (Discipel) In Concert (1987)
- Shalom (1990)w
- Prijst Zijn grote naam (1991)
- Hoop (1992)
- Kracht (1993)
- Levend Water (1994)
- Het is tijd (1996)
- Niet alleen (1998)
- Discipel, dubbel album; 25 gospels (1999)
- Ga in het licht (1999)
- Megasongs (2000)

**Opmerking van Leen La Rivière:** *Persoonlijk heb ik in voorbereiding van dit bericht alle producties met ontzettend veel plezier bekeken en afgeluisterd. Het riep vele bijzondere herinneringen op. En het stemde mij tot veel dankbaarheid. Dat al onze Discipel groepen zo ontzettend veel mensen hebben mogen bereiken. En gezien recente binnengekomen getuigenissen... de zegen werkt nog steeds door. Graag bedank ik alle medewerkers, staf, dirigenten, zangers, musici en hun familie die al die jaren deze groepen hebben mogelijk gemaakt.*



een voorkant van één van de Discipel producties



de blauwe touringcar waarmee discipel door heel Europa en Nederland reisde

## HELAAS: afgelast

**ZILVEREN DUIF AWARDS:** gaat ook niet door

Het zal niemand verbazen dat ook dit evenement dit jaar in november niet zal plaatsvinden. Ook dit is doorgeschoven naar hopelijk volgend jaar.

**OPWEKKING:** ging ook niet door

Deze grootste bijeenkomst van christenen in Nederland ging dit jaar helaas niet door. Daarvoor in de plaats ging Opwekking on-line om toch een positieve bijdrage te kunnen leveren. Niets dan lof voor dit improvisatie talent. Wel kwamen gelukkig een nieuwe CD en de nieuwe aanvulling Opwekkingsliederen uit. Die muziek zijn voor vele tienduizenden in ons land en daarbuiten tot zegen. Het niet doorgaan van deze conferentie is een enorme financiële klap voor de organisatie Opwekking. Steun voor Opwekking wordt aanbevolen! Meer informatie is te vinden op hun website.

**EO JONGERENDAG:** ging ook niet door

Voor vele jongeren is de EO jongerendag al vele jaren een bijzonder feest. Door de corona ging dat helaas ook niet door. Hopelijk weer wel in 2021 in Ahoy Rotterdam

FOTO EO JONGERENDAG IN AHOY 2019

**SLOTTOURNEE ELLY & RIKKERT:** ook afgelast

Dit voorjaar tot aan de zomer zou het slot van de slottoernee zijn. Maar ook hier: alles afgelast. Daarvoor in de plaats kon iedereen op 15 mei via een online verbinding genieten van het slot-slotoptreden vanuit een theater in Nunspeet. Ely & Rikkert en bandleden: BEDANKT voor jullie geweldig mooie muziek al die jaren.

**TOURS en EVENTS:**

Eventsforchrist en Truetickets hadden de nodige evenementen, bijzondere concerten en toernees op stapel staan. Ook allemaal afgelast. Diverse zaken zijn doorgeschoven naar volgend jaar. Kijk vooral op hun website wanneer wat zal gaan gebeuren.





## Steunmaatregelen

Steunmaatregelen voor ondernemers: Noodpakket 2.0  
Ook na 1 juni biedt de overheid nog steun aan ondernemers middels het Noodpakket 2.0. Ik zal voor u kort schetsen welke mogelijkheden er zijn. Voor een gedetailleerdere uitleg verwijst ik nu naar het speciale coronadossier op de website van ZZP Nederland; <https://www.zzp-nederland.nl/corona/>



### Tozo (uitkering levensonderhoud en/of lening)

De Tijdelijke Overbruggingsregeling Zelfstandig Ondernemers (Tozo) bestaat uit 2 delen:

- een aanvullende uitkering voor levensonderhoud wanneer het inkomen als gevolg van de coronacrisis tot onder het sociaal minimum daalt en;
- een lening voor bedrijfskapitaal om liquiditeitsproblemen als gevolg van de coronacrisis op te vangen.

De aanvraag moet online via uw woongemeente. Voor de Tozo 2 (na 1 juni) is een extra eis gekomen: de partnertoets. Partnerinkomen telt na 1 juni mee voor de uitkering levensonderhoud. Verdient uw partner meer dan € 1500 netto, dan kunt u geen Tozo-uitkering levensonderhoud aanvragen.

### TOGS/TVL (opvolger TOGS)

De Tegemoetkoming Ondernemers Getroffen Sectoren is een eenmalige tegemoetkoming van € 4.000 ten behoeve van vaste lasten voor ondernemers in getroffen sectoren. De overheid heeft aan de hand van SBI-codes een lijst opgesteld van ondernemers die in aanmerking komen voor de TOGS. Ook moet er een bedrijfsruimte zijn met eigen in-/opgang. De TOGS is tot 26 juni 2020 aan te vragen bij de Rijksdienst voor Ondernemend Nederland (RVO).

Na 1 juni komt de Tegemoetkoming Vaste Lasten (TVL) in plaats van de TOGS. Een van de voorwaarden is, naast dat u op de SBI-lijst staat en eigen bedrijfsruimte heeft, dat uw bedrijf meer dan 30% omzetverlies heeft door de coronacrisis. Aanvragen kan vanaf medio juni 2020 bij de RVO. De regeling geldt vanaf 1 juni tot en met 31 augustus 2020.

### Maatregelen voor tijdelijke belastingverlichting

Uitstel van belastingbetaling of verlaging van voorlopige aanslag is mogelijk. Hiertoe heeft de Belastingdienst specifieke formulieren beschikbaar

### Ruimere openstelling MKB-regeling voor krediet

Het Besluit Borgstelling MKB Kredieten is bedoeld om kredietverlening aan zzp en MKB te stimuleren. Als u onvoldoende zekerheden heeft voor een krediet bij de bank, dan kan de Nederlandse Staat voor u garant staan.

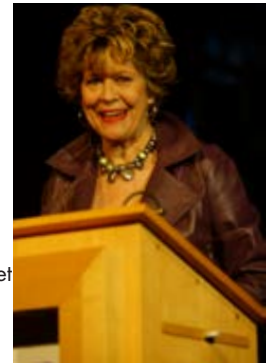
### NOW (Noodfonds Overbrugging Werkgelegenheid voor hybride ondernemers)

Directeuren van bv's vallen onder de NOW, mits ze onder de werknemersverzekeringen vallen en daar premie voor wordt ingehouden op het loon. U krijgt dan een tegemoetkoming in de loonkosten die maximaal 90 procent van de loonsom bedraagt. Het percentage is afhankelijk van het omzetverlies. UWV regelt de NOW.

## Opinie

Door: Ria La Rivière

Wat waren we verwend!  
We konden met de trein, de metro, het vliegtuig overal naar toe. De wereld was voor iedereen. We konden niet ver genoeg gaan. Je voelde je er bijna niet bij horen, als je zei "Ik ga niet op reis, ik ga niet naar een ver land. Ik blijf thuis



Nu durven we straks niet te zeggen, "Ik ga met vakantie!" Voor Leen en mij is er een quarantaine vanaf 15 maart. Geen bezoek en zo min mogelijk naar buiten. Het is vreemd om bij alles wat we doen na te moeten denken. Er is een soort spontaniteit weg. Over het algemeen hebben we ons er bij neergelegd. Wij zijn dankbaar voor ons huis, voor de supermarkt die de boodschappen brengt. Wij zijn dankbaar voor elkaar, voor onze kinderen en kleinkinderen, die zeer bezorgd zijn voor en naar ons. Wij zijn ook dankbaar dat Leen en ik dezelfde taal spreken.

In de Oud Katholieke ParadijsKerk, waar ik regelmatig kom, komt een mevrouw van 75 jaar en haar roots liggen in Vietnam. 25 jaar geleden, kwam zij met haar man en zoon en dochter naar Nederland. Man vond werk, kinderen gingen naar school en studeren. Haar man en kinderen leerden Nederlands, maar de moeder liet vader en kinderen vertalen, En keek op You Tube naar Vietnamese uitzendingen. Het leven lukte voor haar want de familie vertaalde. Nu is haar man vorig jaar overleden. Situatie nu: Dochter woont in Parijs en zoon mag niet komen door de Corona. Mevrouw spreekt heel gebrekkig Nederlands. Al die jaren ging het goed, want als het nodig was vertaalde de familie. Nu valt zij terug op zichzelf. Wat is het dan moeilijk als je de taal niet spreekt van het land waar je woont....

We hebben Turkse vrienden. De mannen hebben gestudeerd en hebben banen in Nederland en spreken Nederlands. De vrouwen spreken gebrekkig Nederlands. Geen probleem want met elkaar en met hun kinderen spreken zij Turks. Alles gaat goed zolang er familie om je heen is, die je met de taal helpt.. Maar door het voorbeeld van de oude vriendin uit de Paradijskerk, zou ik deze veel jongere vrouwen er op willen wijzen, leer en spreek de taal waar je woont. Elkaars taal spreken is heel belangrijk.

Maar er is ook zo iets als een kringtaal, die soms wordt gesproken in kerkelijke groepen. Maar ook in studentenverenigingen of sportclubs of families en vriendengroepen zijn 'kring'talen. En waar een soort code/kringtaal is, die het lid van de groep niet begrijpt, kan dat lid niet functioneren. Ik heb altijd geprobeerd om niet mee te doen met de kerkelijke kringtaal.

Dat was zeker toen ik jong was en mij bewoog in christelijke kringen, niet makkelijk. Want ik wilde niet mee doen met hun ons kent ons taal. Daarom moet ons Nederlands zo zijn, dat elke niet Nederlands sprekende Nederlander, Nederlands wil spreken. Maar ook dat iedere Nederlander elkaars Nederlands begrijpt

[ria@continalart.org](mailto:ria@continalart.org)

# SJOEFAR

50 THE CONTINENTALS  
YEARS MUSIC MINISTRY  
6 CD'S WITH 120 MOST REQUESTED SONGS

1965 - Wonderful and marvellous - Medley (When the Lord saved me/ Something happened) - Bring them oh Lord to Thee - Rol Jordan roll 1964 - Sing a happy song - O purify my life - Sunshine medley (when you walk the sunshine way/ you can smile) 1965 Life is s symphony - Ezekiel saw the wheel - More that conquerors - Wasn't that a wonder 1967 The numbers song - No one ever cared for me like Jesus - Reach down that hand - Hosanna, I build a house 1968 Wonderful day - The man - Beyond all time - The Lord's prayer 1970 I know where I am going - Whiter than snow - Tell me the story of Jesus - the new 23rd 1971 Look inside - A mighty fortress - Like a river glorious 1972 It's getting late - I wish you'd all believe - He that overcomes - Hosanna, hallelujah 1973 My one aspiration - A quiet time - Paul and Barnabbas preached the Gospel - Believe in your heart 1974 Share - Everybody should - He's the word - If you just believe 1975 I believe in heaven - Every knee shall bow - Hallelujah, praise, selah 1976 The victor - Joyful praise 1977 All day medley - I came to praise the Lord - Praise songs to Jesus 1978 Sing it with love - Bread upon the waters - He's alive 1980 And there was light - They tried to kill the light 1981 Victory and glory medley - the trumpet of Jesus - Little Child - We are the reason - We shall behold Him 1982 The Traveller 1983 Praise His name 1984 Majesty medley 1985 Sing to the Lord - We will stand 1986 Send me - All over the world 1987 A mighty fortress - Runner - Wings of an eagle - There is power 1988 Our great God and King - Wonderful Grace 1989 Come and enter his presence and lift up your song 1990 We are an army - I still believe 1991 Every corner of the world - we are a people 1992 Marvellous - Who will call Him king 1994 In moments like these 1995 I pledge allegiance to the Lamb - African Lord's prayer 1996 On the front line - Heal my heart 1997 Tell the good news - I choose to follow 1998 Will they play - Unbelievable love 1999 Testify to love 2000 Testify the truth 2001 Speechless - Come thou fount 2002 You lift me up - Praise the Lord almighty 2003 Shackles - Joy - Small enough 2004 Make it last forever - He - Dancing in heaven 2005 Stand - I choose you - Let the glory come down 2006 Be thou my vision - Live to serve 2008 Now thank we all our God - A mighty fortress 2009 Be glorified - Nothing will last but love - Grace be with you 2010 Sing - Up with faith - Say so 2011 What faith can do - I put my trust in you - Take you at your word 2012 Mercy Matters - Blessings - Bring your love 2013 the king is coming - Still my heart - God of justice 2014 Harmony - Snake - Connected to you 2015 Alpha and Omega - Tell the world - Hallelujah 2017 Holy, Holy 2020 Praise Him

1983 - 2020  
THE SIXTIES - THE SEVENTIES - THE EIGHTIES - THE NINETIES - THE YEARS ZERO - THE YEARS 10

## Ter gelegenheid van 50 jaar music ministry van Continental Sound-The Continentals komt er een box uit met 6 CD's, daarop staan de volgende werken:

1963 - Wonderful and marvellous - Medley (When the Lord saved me/ Something happened) - Bring them oh Lord to Thee - Rol Jordan roll 1964 - Sing a happy song - O purify my life - Sunshine medley (when you walk the sunshine way/ you can smile) 1965 Life is s symphony - Ezekiel saw the wheel - More that conquerors - Wasn't that a wonder 1967 The numbers song - No one ever cared for me like Jesus - Reach down that hand - Hosanna, I build a house 1968 Wonderful day - The man - Beyond all time - The Lord's prayer 1970 I know where I am going - Whiter than snow - Tell me the story of Jesus - the new 23rd 1971 Look inside - A mighty fortress - Like a river glorious 1972 It's getting late - I wish you'd all believe - He that overcomes - Hosanna, hallelujah 1973 My one aspiration - A quiet time - Paul and Barnabbas preached the Gospel - Believe in your heart 1974 Share - Everybody should - He's the word - If you just believe 1975 I believe in heaven - Every knee shall bow - Hallelujah, praise, selah 1976 The victor - Joyful praise 1977 All day medley - I came to praise the Lord - Praise songs to Jesus 1978 Sing it with love - Bread upon the waters - He's alive 1980 And there was light - They tried to kill the light 1981 Victory and glory medley - the trumpet of Jesus - Little Child - We are the reason - We shall behold Him 1982 The Traveller 1983 Praise His name 1984 Majesty medley 1985 Sing to the Lord - We will stand 1986 Send me - All over the world 1987 A mighty fortress - Runner - Wings of an eagle - There is power 1988 Our great God and King - Wonderful Grace 1989 Come and enter his presence and lift up your song 1990 We are an army - I still believe 1991 Every corner of the world - we are a people 1992 Marvellous - Who will call Him king 1994 In moments like these 1995 I pledge allegiance to the Lamb - African Lord's prayer 1996 On the front line - Heal my heart 1997 Tell the good news - I choose to follow 1998 Will they play - Unbelievable love 1999 Testify to love 2000 Testify the truth 2001 Speechless - Come thou fount 2002 You lift me up - Praise the Lord almighty 2003 Shackles - Joy - Small enough 2004 Make it last forever - He - Dancing in heaven 2005 Stand - I choose you - Let the glory come down 2006 Be thou my vision - Live to serve 2008 Now thank we all our God - A mighty fortress 2009 Be glorified - Nothing will last but love - Grace be with you 2010 Sing - Up with faith - Say so 2011 What faith can do - I put my trust in you - Take you at your word 2012 Mercy Matters - Blessings - Bring your love 2013 the king is coming - Still my heart - God of justice 2014 Harmony - Snake - Connected to you 2015 Alpha and Omega - Tell the world - Hallelujah 2017 Holy, Holy 2020 Praise Him

Deze Box met 6 CD's en een boekje komt uit in september. Box kost 50 Euro. In de volgende Sjoefar meer informatie waar en hoe die CD te bestellen is. Barcode 5061306913239 Labelnummer: Free 3125 : Published by: Continental Sound Music, postbox 81065, 3009 GB Rotterdam, the Netherlands.

Afzender:  
Continental Sound  
Postbus 81065  
3009 GB Rotterdam



Port Betaald  
Port Payé  
Pays-Bas



Aan geadresseerde:

## GIFTEN EN DONATIES

Continental Sound kan al haar evangelische acties met kunsten, in de cultuur, met en voor jongeren alleen maar doen, dankzij donaties en giften van supporters en sympathisanten. Stichting Continental Sound heeft een Cultuur ANBI en dat geeft een gever extra mogelijkheden. We leggen het uit: Behalve dat giften aan onze stichting aftrekbaar zijn voor inkomstenbelasting en vennootschapsbelasting, is er dankzij de Geefwet bovendien een multiplier, die giften aan cultuur verhoogd aftrekbaar maakt! PARTICULIEREN mogen hun giften met 1,25 vermenigvuldigen voor belastingaftrek tot een maximale verhoging van € 1.250 Euro per jaar! BEDRIJVEN die vennootschapsbelasting betalen mogen de donatie met 1,5 vermenigvuldigen tot een maximale verhoging van € 2.500 per jaar. Particulieren: Als voorbeeld: Door de multiplier kan een particulier die 100 Euro schenkt bij een belastingtarief van 52 procent tegen gelijkblijvende kosten 137,- Euro geven. Dit alles uiteraard per jaar. Met uw hulp komt zo het Evangelie verder via allerlei creatieve uitingen. **Maak uw bijdrage over op ING NL03INGB0002252888 van Stichting Continental Sound(ANBI),** Continental Sound maakt met uw steun projecten mogelijk als: Continentals in Hongarije, Slowakije en Roemenië; we steunen het platform kerk en kunst zodat in de kerken meer met beeldende kunst gedaan kan worden en dat is van belang zodat het Evangelie nieuwe groepen kan bereiken. En het Christian Artists Seminar wordt mogelijk gemaakt, waarbij met name jongeren worden gesponsord, zodat zij verder komen met hun talenten. Dus blijf ons helpen!